DRIJA

MANUAL DE USUARIO

INVISIBILE 76-I

Extractor de Grasa Empotrable



ESCANEAR PARA
MÁS INFORMACIÓN

ESCANEAR PARA
SOPORTE TÉCNICO

1 AÑO DE GARANTÍA

NOTA: Para adquirir accesorios y/o repuestos de este producto, contáctenos al Contact Center (según el número de su país que le indique el certificado de garantía o a nuestras redes sociales)

www.drijainternational.com

Para conservar la garantía de este producto es indispensable instalarlo a no menos de 76 cm de la Estufa

Para mantener la garantía de este producto, utilizar protector de voltaje

Estimado cliente,

Si sigue las recomendaciones contenidas en este manual de instrucciones, nuestro aparato le brindará un alto rendimiento constante y seguirá siendo eficiente durante muchos años.

ESPECIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo	**INVISIBILE 76-I**
Voltaje nominal	120V
Frecuencia nominal	60Hz
Potencia luminosa	1x4W
Potencia del motor	120W
Potencia total	124W
Diámetro del adaptador de salida	150mm

RECOMENDACIONES Y SUGERENCIAS

INSTALACIÓN

* El fabricante no se hace responsable de ningún daño resultante de una instalación incorrecta o incorrecta.

* Lea este manual de instrucciones antes de instalar y usar esta campana extractora. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

* Solo un técnico de servicio calificado y capacitado puede realizar el trabajo de instalación y servicio.

* Compruebe que la tensión principal corresponde a la indicada en la placa de características fijada en el interior de la campana.

* No conecte la campana a los conductos de escape que transportan humos de combustión (calderas, chimeneas, etc.)

* Si la campana se utiliza junto con aparatos no eléctricos (por ejemplo, aparatos de gas), debe garantizarse un grado suficiente de ventilación en la habitación para evitar el reflujo de gases de escape. La cocina debe tener una abertura directamente con el aire libre para garantizar la entrada de aire limpio.

* La distancia mínima es de 760 mm desde la campana a una placa de gas.

AVISO: Se requieren dos o más personas para instalar o mover este aparato. No hacerlo puede causar lesiones físicas.

USO

* La campana extractora ha sido diseñada solo para uso doméstico para eliminar los humos de la cocina.
* Nunca use la capucha para fines distintos a los que ha sido diseñada.
* Nunca deje llamas altas y desnudas debajo del capó cuando esté en funcionamiento.
* Ajuste la intensidad de la llama para dirigirla solo al fondo de la sartén; asegurándose de que no envuelva los lados de la sartén.
* La freidora debe controlarse continuamente durante su uso: el aceite sobrecalentado puede estallar en llamas.
* La capucha no debe ser utilizada por niños o personas que no estén instruidas en su uso correcto.

MANTENIMIENTO

* El mantenimiento adecuado de la campana extractora asegurará el rendimiento adecuado de la unidad.
* Desconecte la campana del suministro principal antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
* Limpie y / o reemplace los filtros de grasa de aluminio y los filtros de carbón activado después de un período de tiempo específico.
* Limpie la campana con un paño húmedo y un detergente líquido neutro.
* ELIMINACIÓN: No deseche este producto como residuo municipal sin clasificar. Es necesaria la recogida de dichos residuos por separado para un tratamiento especial.

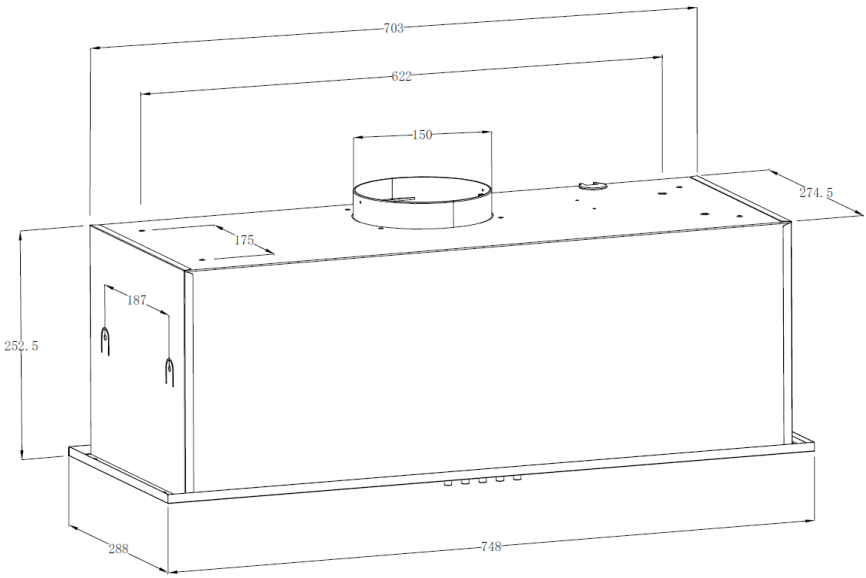
¡¡ADVERTENCIA!!

En ciertas circunstancias, los aparatos eléctricos pueden ser un peligro peligroso.
* No verifique el estado de los filtros mientras la campana extractora está funcionando.
* No toque las bombillas después de usar el aparato.

* No desconecte el aparato con las manos mojadas.
* Evite la llama libre, ya que es dañina para los filtros y un peligro de incendio.
* Revise constantemente la fritura de los alimentos. Oel aceite calentado puede convertirse en un peligro de incendio.
* Desconecte el enchufe eléctrico antes de cualquier mantenimiento.
* Los niños no reconocen los riesgos de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, use o mantenga el aparato solo bajo la supervisión de adultos y fuera del alcance de los niños.
* No use este producto al aire libre.
* Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
* Debe haber una ventilación adecuada de la habitación donde se usa la campana extractora al mismo tiempo que los electrodomésticos que queman gas u otros combustibles.
* Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
* No flamear debajo de la campana extractora.
* El aire de escape no debe descargarse en un conducto de humos que se utiliza para extraer humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.

CARACTERÍSTICAS

DIMENSIONES



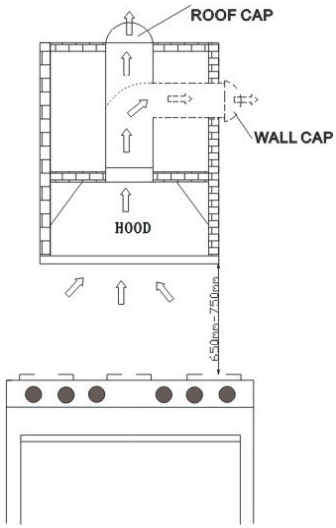
INSTALACIÓN Y USO

Nota 1: En las campanas de acero inoxidable, retire con cuidado la película protectora de plástico de todas las superficies exteriores de la campana antes de la instalación final.

Nota 2: Se necesitarán al menos dos personas para montar la campana.

DESCRIPCIÓN / CONEXIONES

La campana se puede instalar en la versión de conductos o de recálculo.



Versión de conductos

La campana extrae los humos de cocción saturados de humos y olores a través de los filtros de grasa y los expulsa al exterior a través de un tubo de salida.

Precaución: Para reducir el riesgo de incendio, se prefiere el uso de conductos metálicos.
No utilice material inflamable para transportar el aire de escape.

1. Decida dónde correrán los conductos entre la campana y el exterior.
2. Un conducto recto y corto permitirá que la campana funcione de manera más eficiente.
3. Los largos tramos de conductos, codos y transiciones reducirán el rendimiento de la campana. Use la menor cantidad posible de ellos. Es posible que se requieran conductos más grandes para obtener el mejor rendimiento con tramos de conductos más largos.
4. Se recomienda utilizar un conducto redondo de φ120 mm.
5. El aire no debe descargarse en un conducto de humos que se utiliza para expulsar los humos de los aparatos que queman gas u otros combustibles. Deben seguirse las normas relativas a la descarga de aire. Consulte con la autoridad local y el código de construcción para conocer los requisitos de los conductos de escape.
6. Instale una tapa de techo/pared. Conecte los conductos redondos a la tapa y trabaje hacia la ubicación de la campana.

760mm

Versión de recirculación

La campana extrae los humos de cocina saturados de humos y olores a través de los filtros de grasa y los filtros de carbón y devuelve aire limpio a la habitación. Para una eficiencia constante, los filtros de carbón deben reemplazarse periódicamente.

Decida desde el principio el tipo de instalación (recirculación o conductos). Para una mayor eficiencia, le recomendamos que instale la campana en la versión de conductos.

Conexión eléctrica

* El cableado eléctrico debe ser realizado por una persona calificada de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables. **Apague la energía eléctrica en la entrada de servicio antes del cableado**.

* Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.

* No utilice el enchufe y un cable de extensión que no sean los suministrados inicialmente con la campana.

INSTALACIÓN DE LA VERSIÓN DE RECIRCULACIÓN Y CONDUCTOS:

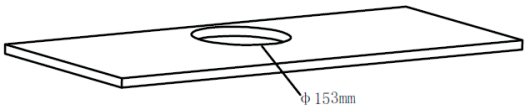
Antes de la fijación, se debe instalar el conducto de escape de salida para la evacuación de aire al exterior. Utilice un conducto de escape de salida con: -longitud mínima indispensable; -Curvas mínimas posibles (ángulo máximo de curvatura: 90°); -Material certificado (según las normas locales, de construcción y contra incendios); y lo más suave posible en el interior. También es aconsejable evitar cambios drásticos en la sección transversal del conducto (diámetro recomendado: 120 mm).

Para la versión de recirculación, considere algunas salidas para que el aire limpio regrese a la habitación.

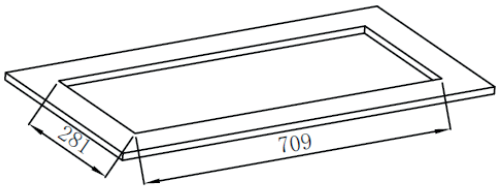
INSTALACIÓN

Montaje debajo del gabinete

1. Antes de fijar la campana a la unidad, taladre un orificio de 153 mm de diámetro para conductos de escape de φ150 mm. La campana extractora está diseñada para funcionar con conductos de escape de φ150 mm**.**

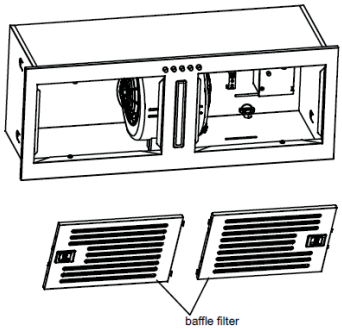


2. Verifique y prepare el tamaño de apertura correcto del gabinete.



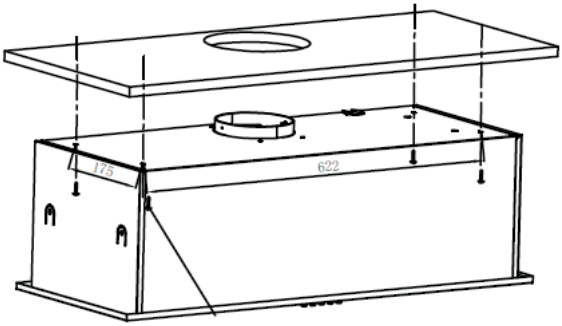
3. En cualquier caso, verifique la posición de la toma de corriente y considere dónde pasará el cable de alimentación, ya que es posible que deba hacer un agujero en la unidad de pared para acomodarlo.

4. Retire los filtros de aluminio. Desatornille los 4 tornillos ubicados en ambos tamaños internos del marco del filtro.



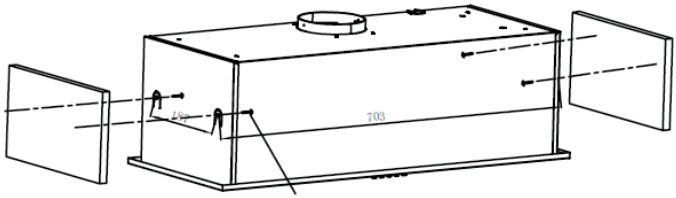
5. Antes de fijar la campana, tenga en cuenta que hay tres formas de instalación para que esta campana se adapte a diferentes gabinetes. Elija el más adecuado para su gabinete. A continuación, se muestran tres formas de instalación. **Seleccione una de las tres formas siguientes.**

(1) Encaje debajo de la tabla superior del gabinete.
Levante la campana extractora y colóquela por la abertura del gabinete. Asegure la unidad usando 4 tornillos de montaje ST5 * 45.



(2) Ajuste a los paneles laterales del gabinete.

Asegure la unidad y el lado del gabinete con 4 tornillos de montaje ST5 * 45.

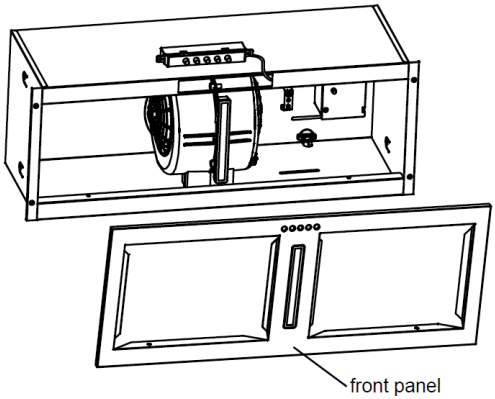


ST5*45mm(4PCS)

(3) Asegure la campana a la parte inferior del gabinete.

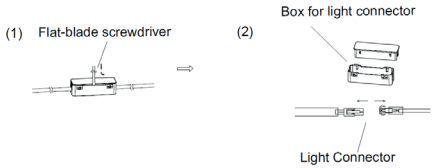
Nota: Se requieren más pasos si se asegura la campana a la parte inferior del gabinete.

3.1 Desatornille cuatro tornillos del panel. Luego desenrosque el y separe el interruptor del panel.

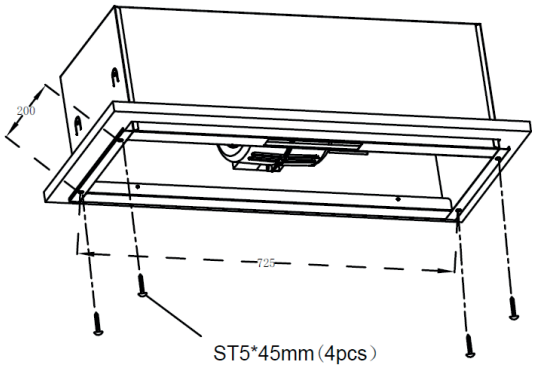


3.2 Utilice un destornillador de punta plana para abrir la caja del conector de la luz.

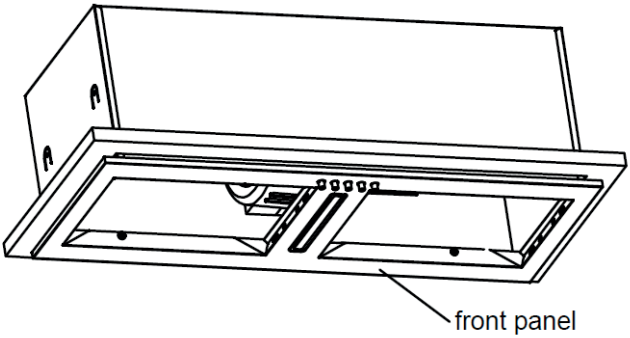
Desconecte la luz del conector. Ahora el panel se puede separar del cuerpo de la campana extractora.



3.3 Fije la campana a la parte inferior del gabinete con cuatro tornillos ST5 * 45 mm.

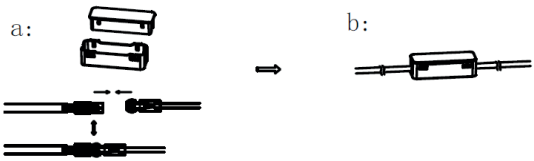


3.4 Vuelva a colocar el interruptor en el panel. Coloque el panel en la campana atornillando cuatro tornillos.

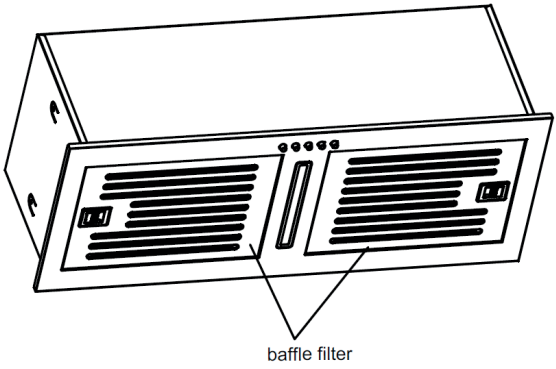


3.5 Enchufe el conector de luz y vuelva a colocarlo en la caja de conectores.

Asegure el cable con el soporte de cable dentro del producto.



(4) Instale los filtros deflectores.



(5) Realice la conexión eléctrica.

La instalación ya está completa.

Notar:

-El aire de escape no debe descargarse en un conducto de humos que se utiliza para extraer los humos de los aparatos que queman gas u otros combustibles.

-Si las instrucciones de instalación de la placa de gas o eléctrica especifican una distancia superior a 760 mm, esto debe tenerse en cuenta.

-Deben seguirse las normas relativas a la descarga de aire de escape. Consulte con la autoridad local los códigos de construcción para conocer los requisitos de conductos de escape

PANEL DE CONTROL

FUNCIONAMIENTO DE LOS CONTROLES



La campana se maneja mediante el botón pulsador del panel frontal.
El interruptor de la luz enciende y apaga las lámparas.
El interruptor del ventilador enciende el soplador en tres configuraciones de velocidad:
0 - APAGADO
1 - BAJA VELOCIDAD
2 - VELOCIDAD MEDIA
3 - ALTA VELOCIDAD

MANTENIMIENTO

FILTROS DE GRASA

* Los filtros de acero inoxidable deben limpiarse con frecuencia (cada dos meses de funcionamiento, o con más frecuencia para un uso intensivo). Use una solución de detergente tibia.
* Los filtros de acero inoxidable son lavables.

FILTRO DE CARBÓN

Este filtro no es lavable, no se puede regenerar y debe reemplazarse aproximadamente cada 3 meses de funcionamiento, o con más frecuencia en caso de uso intensivo.

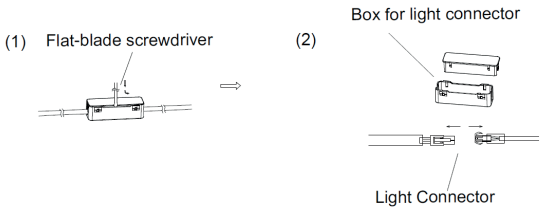
1. Para instalar el filtro de carbón, bloquéelo hasta que se escuche el clic de parada.
2. Para quitar los filtros de carbón, retire el filtro deflector y luego retire el filtro de carbón girando en sentido contrario a las agujas del reloj.

LÁMPARAS

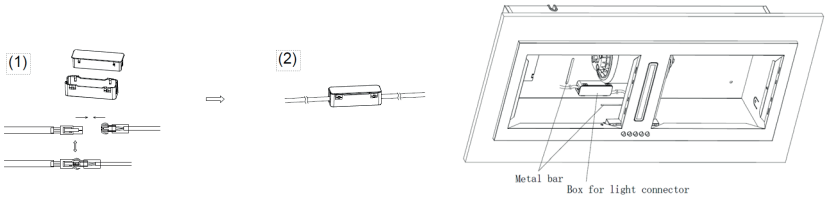
Esta campana extractora puede requerir una tira de LED (120V, 4W Max)
ADVERTENCIA: Desconecte siempre el suministro eléctrico antes de realizar cualquier operación en el aparato.

Para cambiar la luz LED:

1. Retire el filtro deflector.
2. Abra la caja de conectores de luz con un destornillador de punta plana y desconecte el conector. Empuje la tira de LED hacia afuera del panel frontal. Reemplazar con LED del mismo tipo.



3. Enchufe el conector de luz y vuelva a colocarlo en la caja. Cierre la caja. Asegure la caja por la barra de metal dentro del capó.



CAUTELA:

1. LA SUPERFICIE, LA CUBIERTA DE LUZ PUEDE ESTAR CALIENTE. TENGA CUIDADO AL REEMPLAZAR LAS LÁMPARAS LED.
2. LAS LÁMPARAS LED PUEDEN ESTAR CALIENTES. TENGA CUIDADO AL REEMPLAZAR LAS LÁMPARAS LED.

Recomendamos utilizar únicamente lámparas de la misma especificación que las que se sustituyen.

DRIJA

USER MANUAL

INVISIBILE 76-I

Built-in Range Hood



SCAN FOR MORE INFORMATION

SCAN FOR TECHNICAL SUPPORT

1 YEAR WARRANTY

NOTE: To purchase accessories and / or spare parts for this product, contact us at the Contact Center (depending on the number of your country that indicates the warranty certificate or our social media)

www.drijainternational.com

To keep the warranty, you must install the hood at **76 cm** from the cooktop

For keep the warranty of this product, use **surge protector**

Dear Customer,

If you follow the recommendations contained in this Instruction Manual, our appliance will give you constant high performance and will remain efficient for many years to come.

PRODUCT SPECIFICATION & TECHNICAL PARAMETERS

Model	INVISIBILE 76-I
Rated voltage	120V
Rated Power Frequency	60Hz
Light Power	1x4W
Motor Power	120W
Total Power	124W
Diameter of Outlet Adapter	150mm

RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS

INSTALLATION

* The manufacturer will not be held liable for any damage resulting from incorrect or improper installation.

* Please read this instruction manual before installing and using this rangehood. Please keep this instruction manual in a safe place for future reference.

* Only a qualified and trained service technician can undertake the work of installation and servicing.

* Check that the main voltage corresponds to the one indicated on the rating plate fixed inside the hood.

* Do not connect the hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.)

* If the hood is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of ventilation must be guaranteed in the room to prevent the backflow of exhaust gas. The kitchen must have an opening directly with the open air to guarantee the entry of clean air.

* The minimum distance is 760mm from the cooker hood to a gas hob.

NOTICE: Two or more people are required to install or move this appliance. Failure to do so can cause physical injuries.

USE

* The rangehood has been designed only for domestic use to eliminate kitchen fumes.
* Never use the hood for purposes other than what it has been designed for.
* Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
* Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only; making sure that it does not engulf the pan sides.
* Deep fat fryer must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flame.
* The hood should not be used by children or people not instructed in its correct use.

MAINTENANCE

* Proper maintenance of the rangehood will ensure proper performance of the unit.
* Disconnect the hood from the main supply before carrying out any maintenance work.
* Clean and/or replace aluminum grease filters and activated charcoal filters after specified period.
* Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.
* DISPOSAL: Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

WARNING!!

In certain circumstances electrical appliances may be a danger hazard.
* Do not check the status of the filters while the rangehood is operating.
* Do not touch the light bulbs after appliance use.
* Do not disconnect the appliance with wet hands.
* Avoid free flames, as it is damaging for the filters and a fire hazard.
* Constantly check food frying. Overheated oil may become a fire hazard.
* Disconnect the electrical plug prior to any maintenance.
* Children don’t recognize the risks of electrical appliances. Therefore, use

or keep the appliance only under supervision of adults and out of reach from children.

* Don’t use this product outdoors.

* This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

* There should be adequate ventilation of the room where the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.

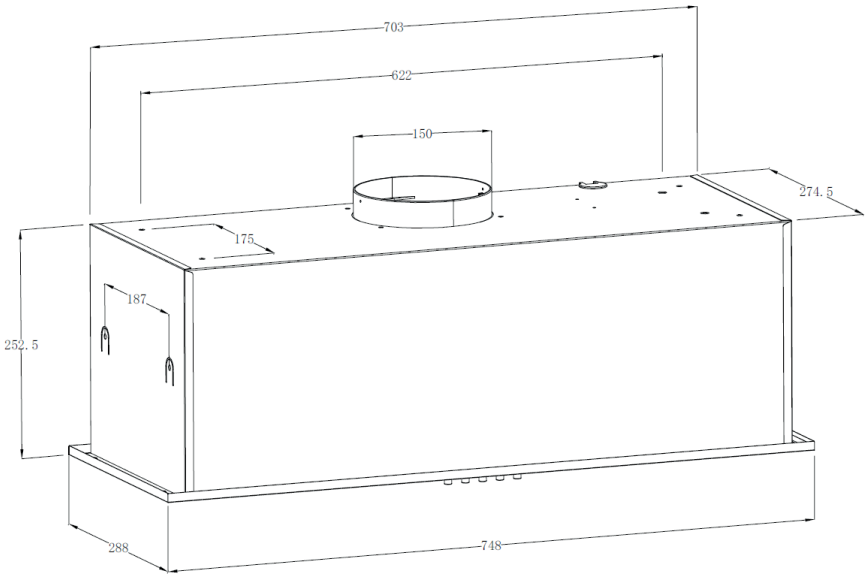
* There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with instructions.

* Do not flambé under the rangehood.

* The exhaust air must not be discharged into flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

CHARACTERISTICS

DIMENSIONS

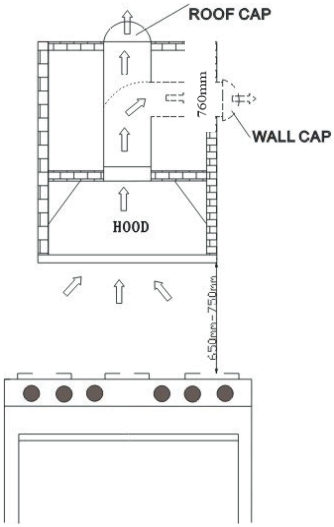


INSTALLATION & USE

Note 1 : On stainless steel hoods, carefully remove the plastic protective film from all exterior surfaces of the hood prior to final installation.
Note 2: At least two people will be required to mount the hood.

DESCRIPTION / CONNECTIONS

The hood may be installed in the Ducting or the Recalculating version.



Ducting version

The hood draws cooking fumes saturated with fumes and odor through the grease filters and expels it to the outside through an outlet pipe.

Caution: To reduce the risk of fire, use of metal ductwork is preferred.
Do not use flammable material to convey exhaust air.

1. Decide where the ductwork will run between the hood and the outside.
2. A straight, short duct run will allow the hood to perform most efficiently.
3. Long duct runs, elbows, and transitions will reduce the performance of the hood. Use as few of them as possible. Larger ducting may be required for best performance with longer duct runs.
4. It is recommended that φ120mm round duct is to be used.
5. The air must not be discharged into flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. Regulations concerning the discharge of air must be followed. Check with the local authority and building code for exhaust ducting requirements.
6. Install a roof/wall cap. Connect round ductwork to cap and work back towards hood location.

Recirculation version

The hood draws cooking fumes saturated with fumes and odor through the

grease filters and charcoal filters and returns clean air into the room. For constant efficiency, the charcoal filters must be replaced periodically.

Decide from the outset on the type of installation (recirculation or ducting). For greater efficiency, we recommend you install the hood in the ducting version.

Electrical Connection

* Electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards. **Turn off electrical power at service entrance before wiring**.
* If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified people in order to avoid a hazard.
* Do not use the plug and an extension cord other than the ones initially supplied with the hood.

RECIRCULATING & DUCTING VERSION INSTALLATION:

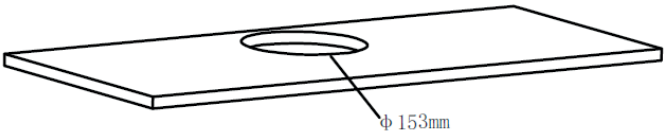
Before fixing, the outlet exhaust duct for air evacuation to the outside must be installed. Use an outlet exhaust duct with: - minimum indispensable length; -Minimum possible bends (maximum angle of bend: 90°); -certified material (according to local, building and fire regulations); and as smooth as possible inside. It is also advisable to avoid any drastic changes in duct cross-section (recommended diameter: 120mm).

For recirculation version, please consider some outlets for clean air returns into the room.

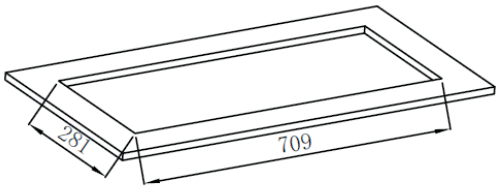
INSTALLATION

Fitting under Cabinet

1. Before fixing the hood to the unit, drill a hole of 153mm diameter for φ150mm exhaust Ducting. The range hood is designed to operate with φ150mm exhaust Ducting**.**

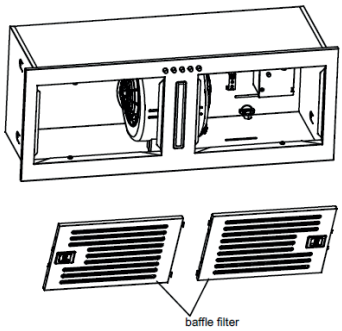


2. Check and prepare the correct opening size of the cabinet.



3. In any case, check the position of the power outlet and consider where the power cable will run, since a hole might have to be made in the wall unit to accommodate it.

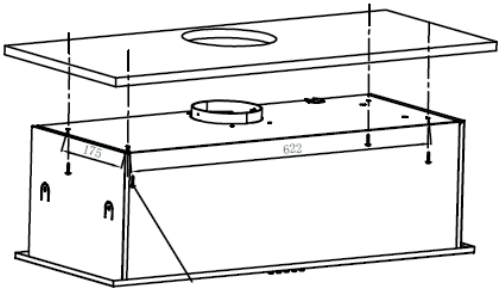
4. Remove the aluminum filters. Unscrew the 4 screws located in both inner sizes of filter frame.



5. Before fixing the hood, please note that there are three installation ways for this hood to fit different cabinets. Please choose the most suitable one to fit your cabinet. Here below will show three installation methods. **Please select one from the three ways.**

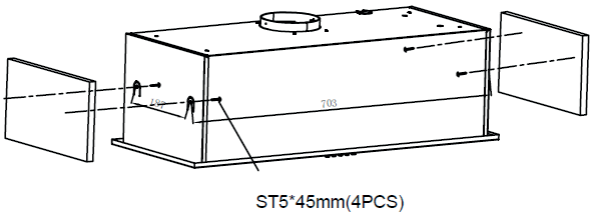
(1) Fit under the top board of the cabinet.

Lift the range hood and fit through the opening of the cabinet. Secure unit by using 4 ST5*45 mounting screws.



(2) Fit to the cabinet side panels.

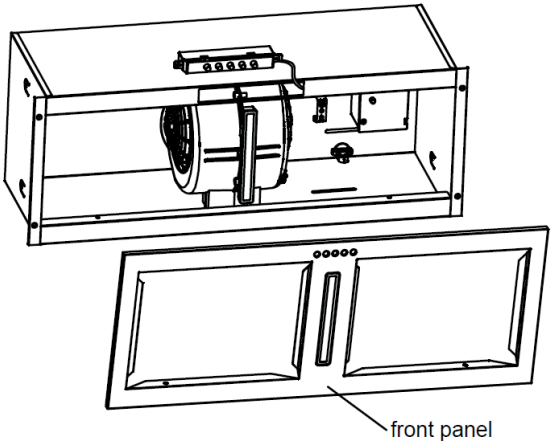
Secure the unit and cabinet side by using 4 ST5*45 mounting screws.



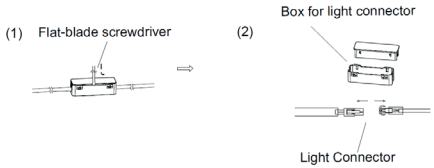
(3) Secure the hood to the bottom of the cabinet.

Noted: More steps are required if secure the hood to the bottom of the cabinet.

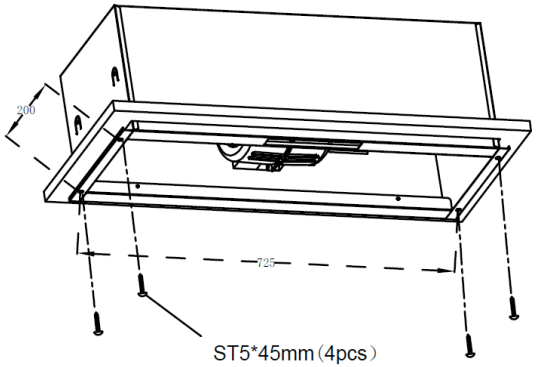
3.1 Unscrew four screws from the panel. Then unscrew the switch and separate the switch from the panel.



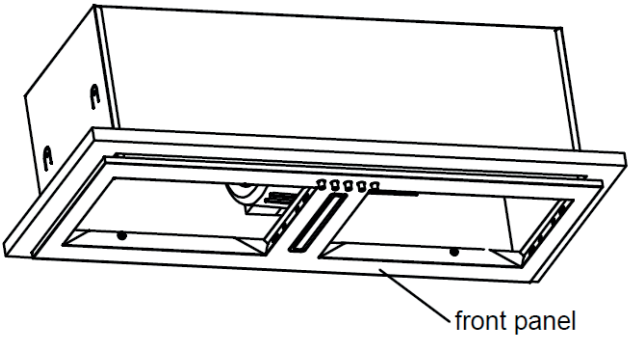
3.2 Use a flat-blade screwdriver to open the light connector box. Disconnect the light to the connector. Now the panel can be separated from the range hood body.



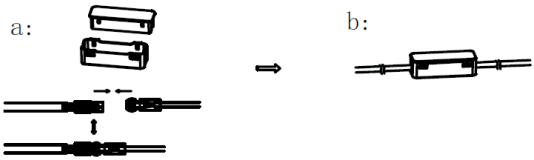
3.3 Fix the hood to the cabinet bottom with four ST5*45mm screws.



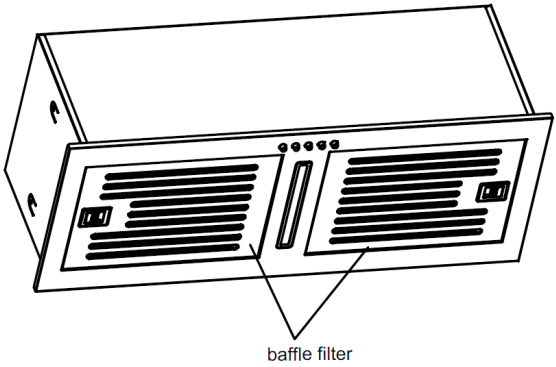
3.4 Put the switch back on the panel. Fit the panel onto the hood by screwing four screws.



3.5 Plug in the light connector and put it back into the connector box. Secure the cable with the wire holder inside the product.



(4) Install the baffle filters.



(5) Make the electrical connection.

Installation is now complete.

Notice:

-Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliance burning gas or other fuels.

-If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance than 760mm, this has to be taken into account.

-The regulations concerning the discharge of exhaust air have to be followed. Check with the local authority for building codes for exhaust ducting requirements

CONTROL PANEL

OPERATION OF CONTROLS



The hood is operated using the push button on the front panel.
The light switch turns the lamps on and off.
The blower switch turns the blower on to three speed settings:
0 - OFF
1 - LOW SPEED
2 - MEDIUM SPEED
3 - HIGH SPEED

MAINTENANCE

GREASE FILTER

* The stainless steel filters should be cleaned frequently (every two months of operation, or more frequently for heavy use). Use a warm detergent solution.

* Stainless steel filters are washable.

CHARCOAL FILTER

This filter is not washable, cannot be regenerated, and should be replaced approximately every 3 months of operation, or more frequently in the case of heavy usage.

1. To install the charcoal filter, lock it until the stop click is heard.
2. To remove the charcoal filters, take away the baffle filter, then remove the charcoal filter by turning anticlockwise.

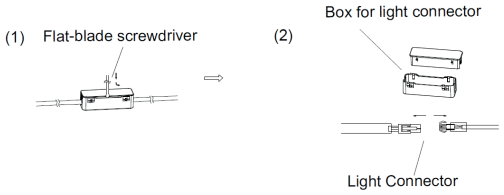
LAMPS

This rangehood may require one LED strip (120V, 4W Max)

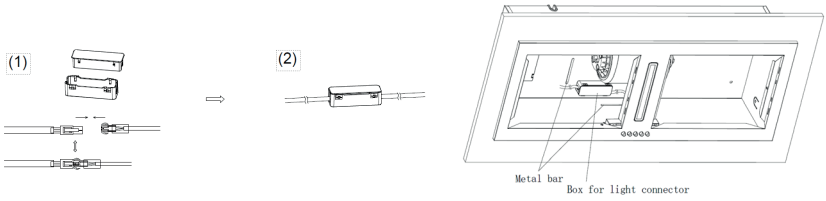
WARNING: Always switch off the electrical supply before carrying out any operation on the appliance.

To change LED light:

1. Remove the baffle filter.
2. Open the light connector box with a flat-blade screwdriver and disconnect the connector. Push the LED strip out from the face panel. Replace with LED of same kind.



3. Plug in the light connector and put it back into the box. Close the box. Secure the box by the metal bar inside the hood.



CAUTION:

1. THE SURFACE, THE LIGHT COVER MAY BE HOT. TAKE CARE WHEN REPLACING LED LAMPS.
2. THE LED LAMPS MAY BE HOT. TAKE CARE WHEN REPLACING LED LAMPS.

We recommend only using lamp of the same specification as the ones being replaced.

DRIJA

ELECTRODOMÉSTICOS
EMPOTRABLES



